

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 13079:2011

01-oktober-2011

Laboratorijska steklena in plastična posoda - Epruvete in podpora za merjenje stopnje usedanja eritrocitov z Westergrenovo metodo (ISO 13079:2011)

Laboratory glass and plastics ware - Tubes and support for the measurement of erythrocytic sedimentation rate by the Westergren method (ISO 13079:2011)

Laborgeräte aus Glas und Kunststoff - Westergren-Rohre und Ständer für die Erythrozyten-Sedimentationsgeschwindigkeit (ISO 13079:2011)

(standards.iteh.ai)
Matériel de laboratoire en verre et en plastique - Tubes et support pour le mesurage de la vitesse de sédimentation des érythrocytes par la méthode Westergren (ISO 13079:2011)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6248f799-1bcf-456b-83e8-46517066c4b3/sist-en-iso-13079-2011

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 13079:2011

ICS:

71.040.20 Laboratorijska posoda in Laboratory ware and related

aparati apparatus

SIST EN ISO 13079:2011 en,fr,de

SIST EN ISO 13079:2011

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 13079:2011

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6248f799-1bcf-456b-83e8-46517066c4b3/sist-en-iso-13079-2011

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 13079

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

July 2011

ICS 11.100.10

English Version

Laboratory glass and plastics ware - Tubes for the measurement of the erythrocyte sedimentation rate by the Westergren method (ISO 13079:2011)

Matériel de laboratoire en verre et en plastique - Tubes pour le mesurage de la vitesse de sédimentation des érythrocytes par la méthode Westergren (ISO 13079:2011) Laborgeräte aus Glas und Kunststoff - Westergren-Rohre für die Erythrozyten-Sedimentationsgeschwindigkeit (ISO 13079:2011)

This European Standard was approved by CEN on 14 July 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom 566-83e8-

46517066c4b3/sist-en-iso-13079-2011



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN ISO 13079:2011 (E)

Contents	Pag	jЕ
Foreword		.3
		-

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EN ISO 13079:2011 (E)

Foreword

This document (EN ISO 13079:2011) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 48 "Laboratory equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 332 "Laboratory equipment" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANEndersement notice VIEW

The text of ISO 13079:2011 has been approved by CEN as a EN ISO 13079:2011 without any modification.

SIST EN ISO 13079:2011

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 13079:2011

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6248f799-1bcf-456b-83e8-46517066c4b3/sist-en-iso-13079-2011

SIST EN ISO 13079:2011

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 13079

First edition 2011-07-15

Laboratory glass and plastics ware — Tubes for the measurement of the erythrocyte sedimentation rate by the Westergren method

Matériel de laboratoire en verre et en plastique — Tubes pour le mesurage de la vitesse de sédimentation des érythrocytes par la

iTeh STméthode Westergren REVIEW

(standards.iteh.ai)



ISO 13079:2011(E)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 13079:2011</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6248f799-1bcf-456b-83e8-46517066c4b3/sist-en-iso-13079-2011



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2011

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Forewo	ord	i\
1	Scope	······′
2	Normative references	1
3	Material	<i>'</i>
3.1	General	
3.2 3.3	Glass Plastics	
3.3 4	Single-use Westergren tubes	
4.1	General design	
4.2	Straightness	
4.3 4.4	Finish	
4.4 4.5	Dimensions Graduation and figuring	
4.6	Inscriptions	
4.7	Labelling	
5	Re-usable Westergren tubes A. N.D. A. D.D. D.D. E.V./IEVV	
5.1	Re-usable Westergren tubes A. N.D. A. R.D. D. R.E. V. III. V. General design	
5.2	Straightness (standards.iteh.ai) Finish	4
5.3 5.4	Finish	4
5.4 5.5	Graduation and figuring SIST EN ISO 130792011	
5.6	Dimensions Graduation and figuring SIST EN ISO 13079:2011 Inscriptions https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6248f799-1bcf-456b-83e8-	
5.7	Labelling	4
6	Support for Westergren tubes	<u> </u>
6.1	Construction	{
6.2	Graduation and figuring	
6.3	Inscriptions	
7	Graduation and figuring	
7.1 7.2	Graduation Figuring of graduation lines	
8	Marking	
9	Labelling	
9.1 9.2	Single-use Westergren tubes	
-	•	
Annex	A (normative) Type test for rigidity of Westergren tubes	9
	B (normative) Type test for contamination and interfering substances	
Annex	C (normative) Type test for straightness of Westergren tubes	1
Annex	D (informative) Measurement of the erythrocyte sedimentation rate by the Westergren reference method	1
Riblion	ranhv	41

ISO 13079:2011(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 13079 was prepared by Technical Committee ISO/TC 48, *Laboratory equipment*, Subcommittee SC 6, *Glass and plastics ware including volumetric instruments*.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Laboratory glass and plastics ware — Tubes for the measurement of the erythrocyte sedimentation rate by the Westergren method

1 Scope

This International Standard specifies requirements for single-use and re-usable glass and plastics tubes for measuring the erythrocyte sedimentation rate (ESR) by the Westergren method, and for a support to hold tubes during the performance of the test. These so-called "Westergren tubes" are also sometimes designated as "Westergren pipettes". A procedure for measuring the erythrocyte sedimentation rate by the Westergren method is given in informative Annex D.

This International Standard does not apply to single-use containers for human venous blood specimen collection and their accessories for which other standards apply. It also does not apply for devices where the Westergren method has been used as basis to develop other, similar methods or equipment for the erythrocyte sedimentation rate determination.

2 Normative references (standards.iteh.ai)

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies For and ated references, 4 the datest edition of the referenced document (including any amendments) rapplies sist-en-iso-13079-2011

ISO 719, Glass — Hydrolytic resistance of glass grains at 98 °C — Method of test and classification

3 Material

3.1 General

- **3.1.1** Westergren tubes shall be made from rigid, transparent plastics or from glass of Class HGB 1, HGB 2 or HGB 3 in accordance with ISO 719 so that:
- a) the rigidity, when tested according to Annex A, shall be such that the distortion does not exceed 1 mm for re-usable Westergren tubes and 1,5 mm for single-use Westergren tubes;
- b) the transparency shall be sufficient to permit the top of the column of blood and the top of the red cell layer to be seen clearly in relation to the scale.
- **3.1.2** Westergren tubes shall be free from defects which impair observation of the top of the column of blood and of the top of the red cell layer.

3.2 Glass

The manufacturer of the glass tubes should ensure that the glass tubes are as free as possible from visible defects and reasonably free from internal stress.